



Easter Sunday Communion

SALM 117

Ladies sing verse 1 :

Confitémini Dño, quóniam bonus: quóniam in sæculum misericórdia ejus.
Dicat nunc Israël quóniam bonus: quóniam in sæculum misericórdia ejus.



1. Give thanks to the Lord, for he is gra-cious; his mer-cy en-dures for ev-er.



Ech-o the cry, you sons of Is-ra-el; "His mer-cy en-dures for-ev-er."

Verse 2 is fauxbourdon,
followed by the refrain :

Dicat nunc domus Aáron: | Quóniam in sæculum misericórdia ejus.
Dicant nunc qui timent Dóminum: | quóniam in sæculum misericórdia ejus.

Ladies sing verse 2:

2. Ech - o the cry, you sons of Aa- ron; "His mer - cy en-dures for - ev - er."

Refrain for verse 2:

Ech - o the cry, you who fear the Lord; "His mer - cy en-dures for - ev - er."

Ladies sing verse 3 :

Lápidem quem reprobavérunt ædificántes, | hic factus est in caput ánguli.
A Dómino factum est istud, | et est mirábile in óculis nostris.



3. The stone the build-ers re - ject - ed has be-come the cor - ner-stone.



By the Lord has this been done, it is won-der - ful in our eyes.

Verse 4 is fauxbourdon,
followed by the refrain :

Hæc est dies quam fecit Dóminus; | exsultémus, et lætémur in ea.
Confitémini Dómino, quóniam bonus, | quóniam in sæculum misericórdia ejus.

Ladies sing verse 4:

4. This is the day the Lord has made; let us re - joice and be glad in it.

ITS EDITORS LEFT NO STONE turned in their quest for the best versions of these ancient Catholic hymns, combing through centuries of English translations from the sixteenth century to the present day. In the process, they have revealed much little-known material, and some that is published in a hymnal for the first time. [They] navigate this difficult terrain with assurance; indeed, the editors' explanation of the Urbanite reform and its impact on English translators is a model of clarity, and contains information this reviewer has not encountered elsewhere.

L
B

Give thanks to the Lord, for he is gra-cious; his mer-cy en-dures for-ev-er.

Easter Sunday Communion (I Cor 5:7-8)
 Pascha nostrum immolátus est Christus, allelúja:
 itaque epulémur
 in ázymis sinceritátis et veritátis,
 allelúja, allelúja, allelúja.

Easter Sunday Communion (I Cor 5:7-8)
 Christ, our Paschal Lamb, has been sacrificed, alleluia;
 therefore, let us keep the feast
 by sharing the unleavened bread of uprightness and truth,
 alleluia, alleluia, alleluia.

Top
Middle
Bottom

Ét-e-nim Pa-scha no-strum im-mo-lá-tus est

Ét-e-nim Pa-scha no-

T
M
B

Christus, allelú-ja, strum im-mo-lá-tus est Christus

Ét-e-nim Pa-scha no-strum

T
M
B

allelú-ja, allelú-ja, allelú-ja

stus, allelú-ja, allelú-ja

allelú-ja, allelú-ja

ITS EDITORS LEFT NO STONE unturned in their quest for the best versions of these ancient Catholic hymns, combing through centuries of English translations from the sixteenth century to the present day. In the process, they have revealed much little-known material, and some that is published in a hymnal for the first time. [They] navigate this difficult terrain with assurance; indeed, the editors' explanation of the Urbanite reform and its impact on English translators is a model of clarity, and contains information this reviewer has not encountered elsewhere.

—Dr. Aaron James: 2019 review of the *Brébeuf Catholic Hymnal* in the *Journal of the Society for Catholic Liturgy* • <https://ocwatershed.org/hymn/>